

Gazeta Transsilvaniei.

Gazeta can de din ori adică: Miercuri și Sambătă. Fiecare număr pe săptămână, adică: Sâmbătă. Prețul său este pe un an 10 fl. m. c. pe două săptămâni 5 fl. c. pe patru săptămâni 3 fl. c. pe un sem. și pe anul întreg 11 fl. m. c. Se prenumeră la toate poștile imperiale, cum și la toate conștanțele noastre DD. reprezentate. Prețul este egal cu cel de 4 fl. m. c.

Inștiințare de prenumerățiune

Gazeta Transsilvaniei și Folia pentru minte, inima și literatura pe semestrul al II-lea a. 1852.

Mai trecu aproape un semestru de luptă cu împrejurările edării — singurului acestui diurnal român în totă Austria, și ferrea necesitate — dinpreună cu nevinșta indignită a națiunii de a ave foră întrecampere un organ reprezentativ al intereselor sale, ne provocă pe totă la colțurosa lui continuare cu poteri rennoite, în momentul, când peste orizontele dorințelor înaintării noastre ne străluce o viață speranță de a potē vedē succēsul asediării unei baze de o înaintare mai înlesnită. —

Accasta ne înduplecă a invita pe onoratul public cititor și pe tote capacitățile inteliginții noastre, ca fiecare după poteri se contribuie la sprijinirea diurnalului acestui cu acea abnegare, care o pretinde națiunea dela totă insul și dela redacțiune o acceră în măsură încordată. —

Gazeta va essi ca și în sem. I. de 2 ori; Folia o dată pe săptămână în formatul cunoscutu.

Pretul pe diumetate anu: 5 fl. m. c. pentru provinciile austriace;

Pentru principate și alte țiri estrâne: 7 fl. m. c. seau 21 vicri (sfanți) pe 1 sem.

Dela 10 esemplari culose unul se dă gratis.

Se potē prenumera și pela c. r. officii postali, cu adrese francate.

REDACTIUNEA.

Monarchia austriacă.

Ceva despre literatură în genere, și despre literatură română în parte.

(Urmare.)

Lumea vechiă numeră mai multe popore mai multu seau mai puțin culte, quare cunoscură întrebunțarea scrisorei; dar nici unu nu ne a lăsat literatură propriă pene la Eleni. Acestu popor născut din diei, plin de entusiasmu pentru totu ce o frumosu și sublime în lumea ideale și materiale, preatât a sciut să se folosescă de sciința omenirii înainte de dinsulu, pre atât s'a strălucit prin productiunile cele mari a le geniulu și spiritulu seau. Literatura Elenilor quare trăiesce și va trăi și după ce s'au stinsu ei de pe teatrulu lumii, este expresiune curată a ideelor și cunoscintelor ce le au avut, și încă credințosă a culturii la quare au ajunsu. Romanii, fi ai lui Marte, invingătorii lumei, și au nemuritu numele prin arme; dar după ce supuseră pe Eleni și străplintă cultura acestora pe pământu romanu, se făcra luminători ai poporeloru. Artile și sciințele elenesc se invoia quam anevoiă cu ocupatiunea bellică română; cu tote acestea Roma produsu din sînulu seau geni și spirite mari, quarii alături cu ai Elenilor sunt învingințati de nimbulu gloriei. Numele acestor dome popore, alu elenilor și alu romanilor, se va pronuncia totdeauna cu respectu și pietate, și literatura lor, quare este cea mai frumoasă apoteose a lor, va fi totdeauna documentu securu alu culturii vechi, și fontină nescursă a celei nouă.

După ce cădiu colosulu imperiulu romanu, orde nenumerate de popore selbatice cutrieră pământulu classicu alu Greciei și alu Romei și vandalismulu lor ferosu se părea quă, îngropându cu totulu lumea vechiă în ruine, vrē să stergă și urmele culturii ei. În locul ordinulu se introdusse atunci unu chaosu nedescurcutu, în locul luminei se intinse unu întunerecu nepetruscu, și o barbaria grōsă se lăi mai peste totă Europa cultă. Abia după unu spatiu de mai multu seculi în quare domni invălmășicla, se iviră diorile lumei nouă: poporele quare se asiediară pe ruinele imperiulu romanu se desmetiră, și suptu influința cea mântuitoră a religiunii crestine începură a se desbrăca de barbaria și a lucra la edificiu cultura lor celei nouă. Dar aceste popore primindu scrisorea latină, se amăgiră ași face și literatură latină, pe quare o scria într'o limbă stricată și barbarisată, și quare mai nu cuprindea altu, dequātu nescē cronice foră critică și gustu, și viație de ale sântiloru. Pentru qua progresulu să înaintēdie, cultura să se dezvoltēdie și poporele acestea să se nobiledie, spiritulu lor îi trebuia nutrimentu și geniulu impulsione potinte, și acesta n'a potut fi alta, dequātu literatura classică vechiă elenică și romană. Dequă poporele acestea n'arū fi imbracisiatu literatură Elenilor și a Romanilor, cultura Europei de astăzi arū fi întârdiatu potē cu mii de ani.

Cu ocasiunea luării Constantinopolelui de Turci, mai multu literati greci își căutară scăparea quātre apusū, și descēptară în națiunile europaeice unu simțiu viu pentru vechime și unu gustu nobile pentru literatura classică elenică și romană. Părăsinduso literatură acea seacă și barbară cu quare s'au ocupatū spiritulu pene aci foră nici unu sporu, se apriuse în totu unu locu sântu pentru studiulu antiquității și alu ideelor celor mari a le vechime. Se despropară bibliotecele din ruinele sub quare era cutrupite: scrierile cele nemuritorie a le Elenilor și Romanilor scuturare de pulbere, și tesaurulu ideelor și cunoscintelor vechime își reversă cu abundanță influința seă cea făcătoare de bine assupra culturii poporelor noue. Studiulu literaturii classicē se tractă cu atâta serioșitate, în quātu ad

statutu scriitorii, quarii, aprinși de emulatiune, imitară cu multu succēsu pe auctorii classici eleni și romanii, și scrierile lor potē face onore vechime.

Dar literati Europei desperă în sine de a exprime în tote și totu de una prin stilulu lor sublimitatea și frumoseția stilulu Elenilor și Romanilor. Făr a părăsi cu totulu literatura limbelor mōrte, se arrancară cu entusiasmu assupra studiulu limbelor noue, și acesta a fostu divergenția cea mai fericită și mai naturală ce a luatū spiritulu pentru progressu și înaintare. Fiequare popor își făcu atințu literatura seă natională, și începū a se dezvoltă după geniulu și spiritulu seau, și după împrejurările acele potinți, quare împingū progressulu înainte seau îl retinū stationary. Cu tote acestea literatura se perfectiuna și se înaytia cu anevoiă prin copiere și scriere și lumina ideelor și a cunoscintelor se propaga cu mare greutate. Aflarea tipografiei a fostu după scrisore a doa arte divine daruita spiritulu omenescu. Prin tipari omenirea a făcutu o înaintare rapede de mii de ani: și scăpatu pentru totu de una de temerea de a mai recădea în barbaria, a castigatū aripe qua să abore și să potē ajunge la celū mai înaltu gradu alu perfectiunii seă. Abia unu geniu fericitū află o idee, abia unu spiritū mare descopere o cunoscintă, și acestea cu iuțicia fulgerulu alerga pene la marginile pământulu qua pe tote poporele să le împartășescă de facere de bine și binecuvintare. Dela aflarea tipografiei și pene astăzi s'au imbulsitū unele peste altele ideele, cunoscintele, inventiunile, descoperirile, și tote încercările spiritulu, și progressulu unei dile de acuum este mai mare dequātu o mii de ani de mai înainte. Literatura a pāsitu paralelu cu progressulu, pentru qua s'au spriginescă, înquātu astăzi quare națiune este mai înaintată, mai dezvoltată și mai cultă, aceea are și literatură mai bogată și mai perfectiunată. (Va urma)

Blasiu, 11/29. Juniu. Domnule Redactore! Publicarea vocabularulu germano-romanu, ce esse în lassi alu Dni Teodoru Stamati Dr. de philosophia și de artile frumose, în Gazeta Diale cu Nr. 30, sunt siguru, că a produsu în publicu unu effectu încuragatoriu, și mai altesu în inimile Romanilor. O convicțiune intimă m'ă spune, că Romanii își cunosca astăzi necesitățile și lipsele cu mai profundă simțire de câtū ori cându.

De vomu considera trecutulu și de vomu pretii prezintele aflamū ca nici o națiune nu s'a făcutu celebra, nu s'a făcutu mare, nu s'a elevatū la unu punctu ore care de civilizatiune, n'a pututū da statulu ei o direcciune prospere și unu sitoru plin de speranță, de câtū, cându a pretinutū și a cunoscutū, că sufletulu, viația și existința ei sunt neseparabili de sciință, invetiatură și luminaea spiritulu, și cându s'a convinsu, ca monumentulu celū mai respectuosu și mai memorabile, ce potē transmite succesoriloru, este literatura! — Se nu simū indiferință la vocea secululu XIX, și a barbatiloru ale căroru vechieri și sacrificiuri de di ai de nopte, ne provocă și ne striga cu zvimile lăcrimānde „Desceptative!“ — Numai prin încuragiarea și respectarea barbatiloru literati și cu totulu sacrificati pentru binele nationalu au pututū deveni națiunile europaeice asia gloriose. — Abia se publica unu vragiu (opu) a vr' unu autoru, și o emulatiune generală cresce în făcare individū spre a pretini și a adora p'acellu autoru. — Mii de abonati illu salut. Ce bucuria și ce consolatiune pentru partea inteligința! și ce onore pentru acea națiune! — Frumosa epocă și plina de speranță este acea, în carea o națiune devine a pretii sciințele și a încuragiă pe literati seai.

Amu aduă aceste la mijlocu, fiindcă și acestu vocabulariu este o petră la edificiu literaturii romane. Ca fructu nationalu nu ma

България. Тимшо̀ра. 14. Извѣ. Дънъ че Ма̀й. Са дѣше-
ратва ажъсе не ла 7 б̀ре дѣм. не талва стѣнгѣ ал Мъръ-
швалѣ, дѣсодѣт фѣнд де архѣвчеле гвѣрѣторѣ Албрехт,
де Есел. Са фѣм. гр. Грѣнѣе, кѣм шѣ де алте ма̀й тѣлте ав-
торѣтѣ дѣи милѣтарѣ шѣ дѣтѣмѣнат де Есел. Са гр. Коронѣи,
гвѣрѣторѣ чѣвѣлѣ шѣ милѣтарѣ ал Бѣлатѣлѣ шѣ ал Во̀-
водѣнѣи, пѣлѣ съ сосѣаскѣ дѣ Темѣшо̀ра, попорѣ дѣтраѣѣ
де тѣте лѣтѣлѣ прѣмѣ не монарѣхѣ съѣ прѣсте тогѣ кѣ
сѣмѣлѣ чѣлѣ ма̀й сѣчѣре вѣкѣрѣи. Дѣла Кѣкѣнда порнѣ во
вѣндѣрѣѣ де 300 шѣш; не ла сѣте се вѣдеа порнѣ де трѣмѣ,
касѣ шѣ дѣгрѣдѣтѣре дѣкорѣте кѣ тогѣ че авѣа ѳменѣ ма̀й
вѣш шѣ ма̀й фѣрѣнос дѣ касѣлѣ лор; тѣсѣка, вѣватѣрѣ, дѣ-
вѣшкѣтѣрѣ кѣ трѣскѣрѣ нѣ лѣсѣа ма̀й нѣкѣрѣи; мѣи де дѣранѣ
алѣргѣсерѣ дѣи тѣте пѣрѣдѣлѣ сѣре а да кѣ окѣи де дѣмѣратѣлѣ
лор, дѣтрѣ карѣ еѣ аѣ о крѣдѣнѣѣ агѣт де тѣре, кѣ ачѣ-
лаш вѣре шѣ пѣте а лѣ вѣшѣра сѣрѣте шѣ аѣ фѣрѣчѣ не а-
чѣст пѣтѣлѣтѣ. Пѣла 10 ¼ б̀ре дѣмѣнеада Ма̀й. Са сосѣ дѣ
Тѣмѣшо̀ра. Дънъ шѣтрѣлѣ че авѣм дѣсѣре дѣтѣмѣнарѣа дѣм-
перѣтѣлѣ дѣи ачѣстѣ чѣтѣте пѣтѣм дѣтѣрѣ фѣрѣ пѣчѣи о
сѣнѣлѣ. кѣ Темѣшо̀ренѣи рѣвалѣсарѣ кѣ вѣш рѣсѣлат кѣар
кѣ кѣпѣтѣла Бѣгарѣи. Дѣперѣлѣтѣеа, епѣскопѣа р. кѣтоликѣ,
пѣтѣропѣлѣтѣа Рѣаѣчѣа, епѣскопѣа сѣрѣсѣк дѣла Наѣсад, ма̀й
тѣлѣ дѣмѣитарѣ аѣ вѣсѣрѣчѣи рѣсѣрѣтѣне, о сѣмѣ де арѣсто-
кѣрѣа ма̀гарѣи, ма̀й дѣи сѣкѣрт тѣте авѣторѣтѣдѣлѣ еклѣсѣаѣчѣе
мѣлѣтарѣ шѣ чѣвѣлѣ ашѣтѣта не дѣмѣнѣторѣа ла вѣсѣрѣка кѣ-
тѣдрѣлѣ р. кѣтоликѣ. Ла вѣрѣерѣлѣ чѣтѣдѣи Ма̀й. Са шѣ дѣи
кѣлѣкасѣ кѣлѣлѣ; тогѣ рѣпрѣсѣнтѣаѣ дѣи чѣтѣдѣи дѣи прѣмѣрѣ,
еар Бѣргѣртѣаѣстѣрѣлѣ дѣи салѣтѣ дѣтѣрѣ вѣш кѣлѣлѣтѣ фѣрте сѣкѣрт
дѣлѣ кѣт се пѣте де тѣдѣвѣосѣ. Де ачѣ дѣкѣло, лѣкѣиторѣи,
дѣхѣтѣрѣи, шѣколѣрѣмѣеа, фѣтѣде кѣстѣмѣте дѣи алѣлѣ, кѣлѣвѣне шѣ
гѣрѣладе, ва кѣар вѣрѣрѣре де флорѣи, тѣсѣкѣ, арѣкѣкѣтѣра де
вѣкѣре, фѣлѣфѣтѣра де вѣатѣсте дѣи фѣрѣсѣтѣре, Вѣват, Елѣен,
Жѣвѣо не ма̀й авѣа кѣпѣтѣ. Се дѣлѣдеѣ кѣ гарнѣсѣона ера
де тѣлѣт дѣнѣшѣратѣ дѣи лѣнѣ. Ма̀й. Са шѣтрѣ дѣи вѣсѣрѣка р.
кѣтоликѣ, вѣде се дѣнѣ Те Дѣам (Мърѣре дѣтрѣ чѣи де сѣс.)
Дънъ вѣсѣрѣкѣ монарѣхѣа дѣкѣлѣкѣндѣ еарѣш, ешѣ ла пѣада
де парѣдѣ дѣтрѣ мѣи де вѣватѣ, аѣчѣ дѣфѣлѣзѣтѣ трѣпѣлѣ. Дънъ
ачѣстѣа дѣмѣратѣлѣ се рѣтрѣсѣ дѣи апарѣтѣмѣнтѣа сѣлѣ; вѣр-
марѣ авѣдѣнѣде де вѣлѣ вѣнѣре. Дънъ тѣасѣ монарѣхѣа вѣ-
сѣтѣ фѣртѣфѣкѣдѣнѣлѣ. Пѣла 9 ½ б̀ре сѣра чѣтѣтеа фѣнд ѣлѣ
дѣмѣнѣатѣ мѣнѣоат, Ма̀й. Са порнѣ дѣи вѣлѣдѣ дѣи вѣлѣдѣ.

15. Извѣ. Астѣзѣ Ма̀й. Са дѣнѣсе кѣ кѣар тѣна са вѣ-
тра фѣндѣментѣлѣ ла монарѣхѣа grandios карѣ се рѣдѣкѣ
дѣтрѣ сѣвѣнѣреа асѣдѣи шѣ а вѣмѣрдѣрѣи чѣтѣдѣи дѣи кѣрѣ
де 107 зѣлѣ. Солѣнѣтѣтеа шѣ аѣтѣм фѣ вѣна дѣи чѣлѣ ма̀й рѣре.
Тогѣ солѣдѣи вѣдѣи се аѣлѣ дѣи Темѣшо̀ра дѣи кѣдѣлѣсѣрѣ
парѣ ла аѣрѣрѣеа чѣтѣдѣи дѣи аѣнѣ 1848/9 прѣмѣрѣ гѣратѣ-
фѣкѣдѣнѣе кѣте 1 гѣлѣнѣ, корпѣралѣи кѣте доѣ шѣ фѣлѣдѣ-
вѣлѣи кѣте трѣи гѣлѣнѣи дѣи авѣрѣ; еар ѳфѣдѣрѣи трѣпѣлор
карѣ се аѣласѣрѣ не аѣвѣчѣи дѣи чѣтѣте, корпѣа де Цѣнѣ,
де ла рѣѣнѣментѣлѣ Стѣрасѣолѣдо шѣ ромѣно-вѣнатѣкѣ авѣрѣ
ѳпѣрѣеа де а прѣкѣлѣ ла тѣса дѣмѣрѣтѣскѣ. — Дънъ че
Ма̀й. Са пѣсте зѣ вѣсѣтѣ ашѣзѣмѣнтѣлѣ пѣвлѣчѣе, аѣнѣ сѣра
вѣнѣвоѣ а тѣрѣде шѣ ла тѣатѣрѣ, карѣ ера дѣкорѣт прѣкѣт
а пѣвоѣе ва ма̀й ѳи вѣрѣодѣтѣ.

Бѣгарѣа. Вѣда-Пѣшта. Ка дѣтрѣдѣре ла кѣте
дѣмѣрѣтѣшѣрѣмѣ дѣсѣре кѣлѣторѣа Ма̀й. Сѣлѣ а дѣмѣ. шѣ
дѣсѣре а Са пѣтрѣчѣре дѣи кѣпѣтѣла Бѣгарѣи, дѣскрѣиѣм дѣ-
тѣшѣлѣрѣлѣ ѳи кѣрѣи зѣлѣ карѣ кѣт аѣ вѣрѣмѣт вѣлѣе дѣнѣ
алѣтелѣ.

9. Извѣ сѣра. Дѣи салѣпѣлѣ дѣи. Сѣлѣ архѣвчѣлѣ Гѣ-
вѣрѣторѣи аѣ фѣст вѣи чѣрѣ дѣи чѣлѣ ма̀й алѣсе пѣрѣѳѣне
карѣ ашѣтѣта вѣнѣрѣеа Ма̀й. Сѣлѣ а дѣмѣратѣлѣи. Пѣла 10 ½
б̀ре Ма̀й. Са сосѣ дѣи вѣнѣформа рѣѣнѣментѣлѣ сѣлѣ де хѣсарѣ
шѣ ла трѣпѣте фѣ прѣмѣрѣ де кѣтрѣ дѣи. Са архѣвчѣсѣа Ілѣ-
гѣрдѣа; еар шѣтрѣнд дѣи салѣтѣ фѣ салѣтѣт де кѣтрѣ тѣте
сѣдѣятѣтеа кѣ тѣлѣтѣ корѣдѣалѣтѣте, чѣеа че монарѣхѣа рѣѣ-
ѳѣрѣсе кѣ тѣте гѣраѣсѣятѣтеа. Дънъ че дѣтелѣ фѣсѣрѣ прѣ-
дѣнтѣте дѣмѣратѣлѣи, аѣнѣ Ма̀й. Са дѣскрѣсе вѣлѣлѣ тогѣ кѣ
арѣвчѣсѣа. Пѣтрѣчѣрѣеа ачѣстѣа фѣ аѣтѣ де пѣлѣкѣтѣ, дѣкѣт
еа се дѣкѣлѣ пѣма̀й кѣ рѣвѣрѣсѣтѣа зѣорѣлор. — Кѣ тѣте
ачѣстѣа дѣмѣратѣлѣ дѣнѣ вѣи сѣмѣа сѣкѣрт пѣла 5 б̀ре дѣм.
а шѣи порнѣт ла Крѣстѣр, вѣде дѣтѣмѣнат фѣнд де ѳфѣдѣрѣѣ
комѣндѣ дѣнѣрѣндѣрѣеа арѣтѣлѣрѣи кѣ фѣкѣрѣи. Дънъ дѣкѣе-
рѣеа тѣнѣвѣрѣи Ма̀й. Са вѣсѣтѣ сѣпѣталѣа Рѣкѣс, Мѣсѣлѣ пѣгѣо-
пѣлѣ, Кѣса комѣтѣтѣлѣи шѣ тѣте сѣлѣлѣ ѳфѣѣиѣлатѣлор, чѣр-
чѣтѣнд прѣсте тогѣ тѣте аѣтѣрѣнтѣлѣ шѣ дѣсѣфѣшѣрѣнд не
пѣма̀й о кѣлѣшѣтѣдѣ шѣ пѣтѣрѣвѣдѣре дѣи трѣвѣи, чѣи тогѣ одѣтѣ
шѣ о вѣонѣдѣ тѣре де а фѣчѣ ла лѣкѣрѣлѣ сѣ тѣрѣгѣ сѣре

ачѣла сѣ аѣлѣ вѣ Карлѣвѣдѣ; шѣ дѣла лѣберѣалѣтѣтеа едѣторѣлѣи не а-
шѣтѣт сѣ аѣвѣ пѣрѣа дѣскрѣсѣ. Аѣа фѣпѣте пѣт ѳи мѣтѣвѣ сѣре кѣнѣсѣларѣат.

дѣдѣствѣларѣеа шѣ фѣрѣчѣрѣеа пѣпѣбрѣлор. — Пѣ ла 4 б̀ре еар
ѳв прѣкѣт дѣмѣрѣтѣскѣ; сѣра тѣатѣрѣ дѣи Вѣда; сѣрѣпѣдѣ
марѣ кѣ фѣкѣлѣ.

Дѣи 10. Извѣ а фѣст прѣсѣнѣкѣа чѣл тѣре ал вѣсѣрѣчѣи
кѣтоликѣ аѣнѣсѣне кѣвѣосѣкѣт сѣлѣт пѣмѣре де „Жѣѣа вѣрѣде“
кѣнд сѣнѣта сѣнѣтелор се сѣѳѣте кѣ лѣтѣ шѣ се фѣкѣ рѣгѣ-
чѣлѣ не ла алѣтарѣ фѣкѣтѣ дѣнѣдѣнѣс дѣи вѣлѣе пѣрѣдѣ алѣ чѣ-
тѣдѣлор. Дѣмѣратѣлѣ кѣ тѣте авѣторѣтѣдѣлѣ пѣрѣчѣсе кѣ лѣ-
тѣа шѣ стѣте фѣдѣ ла тогѣ сѣрѣвѣѣлѣа Дѣеесѣ. Се крѣде кѣ
ачѣстѣ сѣрѣвѣтѣре се дѣнѣ асѣдѣатѣ дѣи Вѣда кѣ аѣтѣа
пѣмѣтѣ, прѣкѣт пѣма̀й ла Рома се дѣне кѣ ма̀й тѣре. Дѣи
ачѣеаш зѣ еарѣш ѳв прѣкѣт дѣмѣрѣтѣскѣ кѣ ѳспѣдѣ пѣтѣ-
рошѣи. Дънъ тѣасѣ дѣмѣратѣлѣ вѣрѣмѣт не ма̀й де вѣи дѣперѣал-
адѣнтѣнтѣ ал сѣлѣ, дѣкѣлѣкѣ кѣлѣлѣ шѣ се прѣмѣлѣ прѣи сѣвѣр-
вѣлѣе (мѣхѣлѣлѣлѣ) Пѣшѣтѣи пѣнтѣре попорѣ, дѣтокѣта прѣ-
кѣт арѣ дѣтѣна аѣтѣ дѣмѣратѣлѣ кѣт шѣ алѣдѣ тѣмѣрѣи аѣ
фѣмѣлѣи дѣмѣнѣторѣеа а се прѣмѣлѣа дѣ сѣвѣрѣвѣлѣе Вѣенѣи, аѣмѣ-
стѣлѣндѣсе пѣнтѣре попорѣ, прѣвѣиѣд шѣ ѳвсѣрѣнд вѣтѣ ачѣ-
стѣа се окѣпѣ кѣ трѣвѣлѣе сѣлѣ де тѣте зѣлѣлѣ. — Тот
дѣи ачѣеа зѣ аѣ фѣст сѣратѣ де чѣлѣ тогѣ ла архѣвчѣлѣ
гвѣрѣторѣи.

Дѣи 11. Извѣ Ма̀й. Са вѣсѣтѣ лѣкѣтѣнѣнѣа дѣрѣрѣи, дѣ-
рѣкѣвѣнѣеа фѣнѣанѣѣлѣ ш. а. Пѣ ла 1 б̀рѣ дѣнѣтѣ аѣмѣзѣи монарѣ-
хѣа порнѣ ла Цѣгѣлѣд не карѣ кѣ вѣпорѣѣ.

Авѣстрѣа. Вѣенѣа. „Вѣелѣр Цѣйтѣнг“ ка гѣзѣтѣ ѳѣ-
ѣиѣлѣ че еѣсте пѣтѣлѣкѣ вѣи арѣкѣлѣ фѣнѣанѣѣрѣѣѣ фѣрте иѣтѣрѣ-
сѣанѣ. Дѣи ачѣлаш пѣи сѣѳѣтѣм пѣма̀й вѣелѣе дѣтѣрѣи пѣвѣрѣчѣе;
еар дѣкѣе ерѣеа сѣ о фѣкѣ чѣгѣиторѣа. Чѣи 10 дѣи аѣнѣ дѣи вѣрѣтѣ
сѣкѣтѣдѣи пѣлѣ ла 1846 сѣларѣеа фѣнѣанѣѣрѣѣ а Авѣстрѣи дѣчѣ-
пѣсе а се дѣдрѣнтѣа фѣрте вѣнѣе. Дѣи а. 1845 вѣнѣтѣрѣлѣе мо-
нарѣиѣеа ера 160 мѣл. 566000 ф. т. к., еар спѣсѣлѣ пѣма̀й
152 мѣл. 855000 ф., прѣи вѣрѣмарѣ рѣтѣсѣсѣрѣ дѣи вѣсѣтѣрѣѣ
7 мѣл. 611000. Чѣи, дѣр ла 1846 сѣларѣеа рѣволѣѣѣнѣеа дѣи
Гѣалѣдѣа, арѣмѣта се дѣнтѣвѣдѣшѣтѣе; вѣнѣтѣлѣ фѣсѣсе 164276000
ф., еар спѣсѣлѣ 165106000 ф. т. к., прѣи вѣрѣмарѣ прѣсѣсѣ
рѣтѣсѣеа пѣма̀й 1130000 ф. т. к. — Ла 1847 се тѣрѣвѣрѣсѣе
Гѣалѣа; вѣнѣтѣрѣлѣеа пѣѳѣстрѣ фѣсѣсѣрѣ 161738000, чѣи спѣсѣлѣ
тѣларѣ 168798000 ф. т. к. Дѣнѣ че сѣ вѣзѣ ла а. 1848/9.
Пѣ а. 1848 вѣнѣтѣрѣлѣеа сѣкѣзѣрѣ ла 121 мѣл. 819 мѣл ф. т. к.;
еар спѣсѣлѣ се дѣнѣлѣтарѣа ла 166 мѣл. 930 мѣл ф. т. к. Дѣи
а. 1849 вѣнѣтѣрѣлѣеа 145189000 ф., спѣсѣлѣ 270 мѣл. 564 мѣл
ф. т. к., адѣкѣ сѣкѣзѣтѣлѣтѣлѣ (дѣѣѣѣѣт) не а. 1848 ѳв 45
мѣл., еар дѣи а. 1849 сѣрѣ ла 125 мѣл. Аѣтѣта не кѣстѣ рѣво-
лѣѣѣнѣеа шѣ рѣсѣвоѣлѣ. —

Чѣи пѣчѣи кѣ аѣтѣта не ѳв дѣстѣлѣ. Дѣи а. 1850 вѣнѣтѣрѣлѣеа
ѳвсѣсѣрѣ 180 мѣл. 288000 ф. т. к., зѣлѣ дѣнѣсѣ спѣсѣлѣ дѣкѣ
тѣларѣ 251 мѣл. 181 мѣл ф. т. к.; прѣи вѣрѣмарѣ ла дѣаторѣѣлѣе
стѣтѣлѣи се ма̀й аѣаѳѣсе алѣ сѣкѣзѣтѣлѣтѣ де 71 мѣл. ф. т. к.!

Cronică străină.

Италѣа. Рома. Дѣперѣалѣа Цѣмѣо дѣмѣрѣдѣи ла 4. Извѣ
не ла трѣпѣлѣ фѣранѣозѣшѣтѣ че сѣаѣлѣ гарнѣсѣонѣте дѣи Рома
пѣѳѣлѣеа флѣатѣре дѣмѣпѣѣѣтѣеа кѣ вѣлѣтѣрѣа дѣи пѣада Вѣтѣ-
кѣнѣѣ. Кѣ ачѣеаѣтѣ окѣаѣзѣне ел дѣнѣ о кѣвѣлѣтарѣе сѣрѣвѣтѣ-
рѣаскѣ, дѣи карѣ зѣсе дѣтрѣ алѣтелѣ: „Прѣндѣлѣ Прѣсѣдѣнтѣе вѣ
дѣте дѣнѣпѣѣи еарѣш вѣлѣтѣр. Чѣне е ачѣла карѣ сѣ вѣре аѣлѣ
атѣка? Карѣ дѣи пѣтѣрѣлѣеа дѣи аѳѣарѣ сѣ ѳиѣ иѣнѣкѣлѣ
Фѣранѣѣи? Тѣте арѣмѣтелѣ Еѣропѣи аѣтѣрѣ ачѣлашѣи дѣрѣнтѣ,
тѣте стѣлѣ гѣта а се вѣте дѣмѣрѣзѣлѣ пѣнтѣрѣ ordѣне шѣ пѣн-
тѣрѣ фѣрѣчѣрѣеа пѣпѣбрѣлор. Дѣмѣрѣторѣа Напѣлеон а вѣрѣт
сѣ ѳиѣ ерѣвѣл, еар Прѣндѣлѣ Прѣсѣдѣнтѣе, фѣкѣлѣторѣа де вѣнѣ
ал сѣкѣлѣлѣи сѣлѣ!“ — Кѣвѣлѣтарѣеа се прѣмѣи кѣ епѣтѣсѣаѣтѣ,
аѣнѣ се дѣмѣрѣдѣрѣ ма̀й тѣлѣте дѣкѣтѣрѣдѣнѣи фѣранѣозѣшѣтѣи
шѣ пѣпѣлѣи, шѣ солѣнѣтѣтеа се ѳиѣи кѣ пѣтрѣчѣрѣи дѣи касѣ
дѣперѣалѣлѣи Цѣмѣо.

Франѣа. Парѣс. Дѣтрѣвѣдѣнѣеа, пѣнтѣрѣ че Л. На-
пѣлеон не прѣкѣмѣтѣ дѣмѣрѣлѣа дѣсѣѳѣлѣ чѣл ма̀й тѣре иѣ-
тѣрѣсѣ. Нѣмѣне пѣа зѣитѣт вѣрѣвѣлѣеа адрѣсѣте кѣтрѣ авѣторѣтѣ-
дѣлѣ жѣдѣкѣтѣрѣешѣтѣи кѣ окѣаѣзѣнѣеа дѣнѣпѣрѣеи жѣрѣтѣлѣтѣлѣи,
прѣи карѣ Л. Напѣлеон се дѣнѣдѣшѣлѣ ка „Мошѣнѣиторѣѣ ал
Дѣмѣрѣлѣлѣи“. Тѣте орѣганѣлѣеа вѣопѣартѣѣстѣчѣе пѣлѣ ма̀й дѣлѣ-
пѣзѣи зѣчѣаѣ кѣ вѣи глѣс, кѣ прѣкѣмѣтѣдѣнѣеа Дѣмѣрѣлѣлѣи еѣсте
о „пѣчѣсѣѣтѣте“. Не кѣнд лѣтѣеа крѣдеа, кѣ фѣранѣозѣи дѣ-
тѣрѣо дѣмѣнеаѣдѣ кѣнд не гѣндѣсѣк се вѣор дѣшѣтѣнтѣа дѣи сѣмѣа
кѣ вѣи Дѣмѣрѣлѣи, се пѣмѣнѣи кѣ о пѣогѣ дѣи „Мошѣиторѣѣ“, дѣ-
кѣнѣтра зѣсѣлор дѣи аѣнтѣ рѣпѣдѣте алѣ жѣрѣналѣлор вѣопѣартѣ-
ѣстѣчѣе, кѣтѣкѣ Дѣмѣрѣлѣа не е пѣчѣсѣѣтѣте. Чѣе сѣ ѳиѣ кѣ-
шѣлѣат аѣтѣ старѣ не вѣлѣеа дѣмѣрѣлѣлѣи, се дѣтрѣеаѣ ѳмѣ-
нѣи? Вѣре о тѣмѣре де дѣмѣпѣрѣвѣрѣеа иѣтѣрѣнѣ дѣи пѣрѣтѣеа вѣ-
порѣлѣи фѣранѣоз, ва; ачѣстѣа аѣтѣм се аѣлѣ дѣтѣрѣо аѣор-
дѣалѣ пѣлѣтѣкѣ, дѣкѣт не прѣкѣмѣтарѣеа дѣмѣрѣлѣлѣи, чѣи вѣрѣ-
че аѣт ал гвѣрѣлѣлѣи ел лѣар прѣмѣи кѣ тѣре аѣатѣлѣ! Де

всѣхъ свѣтъ даръ къ ачаствъ поприре тревзе съ вѣнъ дела ачеса аттѣдѣ, че зиче Times, (към ам дѣдѣщ шѣ нѣи дѣ пѣтерѣи дѣнъ аръ аѣ Gazetei) къ ар оѣ лѣат пѣтерѣе дѣи аѣ фартъ пѣтеръ казѣлъ вѣод пѣпотѣлъ сѣар дѣчерка а конѣнѣа врео дѣнастѣе вѣонапартѣстѣкѣ дѣчѣнѣтѣ де тѣкѣи.

Ачаствъ дескоперѣрѣ а лѣи Times къшѣвѣлъ пѣ тѣкѣ имъ прѣсѣпне дѣо тѣвѣра вѣонапартѣстѣиѣор, дѣкѣтъ се сокогѣ дѣ тревѣнѣдѣ, ка Мониторѣа се рѣпѣтезе пѣ шѣтѣи пѣтеръ а кѣтѣабѣрѣ, къмѣкъ Л. Наполеонъ пѣтрѣште пѣтѣаѣ сѣмѣдѣмѣнѣте де пѣаче кѣтрѣ статѣрѣе стрѣпне, къ прѣкѣмѣтѣдѣбѣоѣа дѣ пѣрѣвѣлѣи оѣндъ прѣвѣлѣматѣкѣ, пѣ есѣствъ нѣчѣи вѣо кѣвѣнтъ пѣтеръ карѣ съ се оѣи коалѣат сѣар пѣтерѣе, шѣ къ прѣнъ аръ тѣаре чѣле че зиче Times десѣпне атѣре коалѣцѣиѣе пѣ е дѣкѣтъ пѣтѣаѣ о пѣскочѣре жѣрналѣстѣкѣ.

Жѣрналѣе стрѣпне лѣарѣ ачѣствѣ dementi оѣкѣтъ лѣи Times, де чѣоа че пѣте съ оѣи, ad. de o адевѣратѣ рѣтѣрадѣ тѣмпѣранѣе а вѣонапартѣстѣиѣор; дѣпсѣ ачѣсторѣа пѣ ле венѣи ла сокогѣеалъ, ка съ трѣвѣкъ дѣе фѣрѣкошѣи, чѣи ка съ арѣте кѣрацѣѣ ешѣи Gr. de Касанѣакъ къ вѣнъ артѣкѣлъ дѣи Констѣтѣвѣцѣиѣоѣал, дѣи карѣ, пѣ вѣндъ дѣи прѣвѣнѣга Спѣанѣеѣи се жѣрѣ къ Францѣа, прѣдѣвѣндъ дѣндепѣнѣнѣнда прѣпрѣвѣ, шѣтѣ съ рѣспѣкѣтезе шѣи а алѣторъ стѣате, тотъ дѣтрѣо рѣсѣвѣларѣ амерѣнѣдѣ пѣ Белѣцѣи, къ, дакъ дѣи вѣтарѣи дѣепартамѣнте пѣ се воръ алѣеде дѣепѣтадѣи дѣи сѣенсѣ консерватѣиѣ, чѣоа че дѣи Белѣцѣи ар оѣи дѣепѣтадѣи оѣнѣсѣдѣиѣоѣалѣи, аѣоѣи гѣвѣрнѣлъ францѣозѣкъ ва оѣпрѣ дѣмпорѣтарѣеа дѣи Францѣа а тѣаѣи пѣвѣлѣторъ артѣкѣлѣи де пѣегодѣ дѣи Белѣцѣи. Жѣрналѣе сѣмѣоѣиѣиѣалѣи вѣелѣцѣе зѣсѣрѣ, къ ачѣстъ артѣкѣлъ дѣи Констѣтѣвѣцѣиѣоѣал, прѣиѣ карѣ се дѣмпѣне Белѣцѣиѣлѣи алѣедеде рѣе дѣепѣтадѣи, пѣ се пѣте съ есѣпрѣмѣе иѣтенѣдѣиѣале лѣи Л. Наполеонъ; чѣи ачѣла есѣте пѣтѣаѣи о гѣаскопѣдѣ де алѣ лѣи Gr. de Касанѣакъ — тѣста есѣте пѣскѣтъ дѣи Гаскопъ. — Че фѣаче Касанѣакъ? рѣспѣнде, къ артѣкѣлѣе лѣи, иѣспѣратъ оѣндъ кѣар дѣи Л. Наполеонъ, есѣпрѣмѣъ къ адевѣратъ иѣтенѣдѣиѣале кѣпѣлѣи Францѣеѣи. Кѣ ачѣастѣа елъ коѣпрѣмѣсѣ пѣ Л. Наполеонъ, дѣкѣтъ Мониторѣа трѣвѣи се есѣе съ дѣкѣларѣ, къ пѣ пѣтѣаѣи ачѣелъ артѣкѣлъ, чѣи Констѣтѣвѣцѣиѣоѣалѣи дѣитрѣгъ пѣ рѣепрѣсѣнтѣеаѣъ иѣтенѣдѣиѣале гѣвѣрнѣлѣи, карѣ пѣаре алѣтъ органъ аѣфѣарѣ дѣи Моѣиторъ. Гѣндѣиѣи къ Касанѣакъ ва оѣи тѣкѣтъ дѣпѣ ачѣестѣе? нѣчѣи дѣкѣтъ; елъ рѣемѣсе тотъ пѣе лѣнѣгѣ пѣрѣрѣеа са, — Кѣмъ съ се есѣплѣче аѣкѣтъ ачѣестѣе коѣтрѣвѣдѣчѣрѣи, дѣитрѣе Мониторъ, органъ оѣиѣиѣосъ шѣи дѣитрѣе Констѣтѣвѣцѣиѣоѣал; карѣ еар се прѣде а оѣи зрѣкѣеа чѣеа дрѣанѣтѣ а лѣи Л. Наполеонъ? Чѣелъ че дѣшѣи ва аѣдѣче аѣиѣнте, къ, дѣпѣиѣте de 2. Дек. Л. Наполеонъ порѣвѣчѣеа лѣи Веронъ, рѣедѣкторѣа Констѣтѣвѣцѣиѣоѣалѣи, ка съ скѣрѣи артѣкѣлѣи, дѣо карѣи се зѣчѣеаѣ лѣкѣрѣрѣи, къмъ п. е. а фѣостъ рѣеѣстѣавѣлѣрѣеа вѣотѣлѣи уѣивѣрсѣлѣе, десѣпне карѣи мѣнѣстрѣи сѣи пѣ шѣтѣаѣи нѣмѣка, шѣи пѣ карѣи аѣоѣи ле дѣмѣнѣдѣиѣа прѣиѣ Мониторъ, шѣи къ дѣо чѣле дѣпѣ зрѣтѣи Веронъ авѣ дрѣанѣтѣе, еар пѣ мѣнѣстрѣа Фѣошѣе, лѣесне дѣшѣи ва да рѣспѣнѣе. Дѣиѣ тѣте се вѣеде къ Л. Наполеонъ аѣкѣтъ дѣшѣи аѣкопѣре полѣтѣка са дѣи аѣфѣарѣ къ ачѣелъ вѣлъ дѣитѣлѣекоѣс шѣи пѣпѣтѣрѣнѣсѣвѣлѣе, къмъ дѣпѣиѣте de рѣеѣтѣрѣпѣтѣра de стѣатѣ шѣи о аѣкопѣрѣсе пѣе чѣеа иѣтерѣлъ. Кѣтѣре ачѣестѣе полѣтѣка се кѣжѣтѣешѣте de кѣпѣоскѣтѣа зѣкѣлѣ а лѣи Тѣалѣрандъ: „Ворѣвѣле сѣаѣ даѣтъ оѣмѣлѣи пѣтеръ ка съ шѣи асѣлѣнѣзъ кѣдѣетѣле. —

Тѣрѣчѣа. Мѣи de тѣалѣтѣ вѣрѣте прѣиѣ асѣтѣ дѣарѣ, дѣмѣвѣтѣрѣнѣтъ de тѣпѣрѣтѣ, вѣнъ поѣкъ карѣ, прѣиѣ рѣедѣчѣеа сѣале чѣе дѣиѣѣ бѣре дѣитрѣдѣи, фѣанѣтѣсѣеаѣъ пѣе попѣоръ дѣи иѣтерѣсѣлъ партидѣеѣи пѣпѣстѣичѣе сѣаѣ къмъ се пѣтѣешѣте, орѣтодокѣе. ad. чѣеи рѣсѣешѣтѣи. Кѣвѣжѣнтѣрѣеа сѣале сѣвѣнтъ пѣлѣе de вѣлѣстѣете, шѣи дѣлѣжѣвѣрѣтѣрѣи дѣкопѣтра сѣѣжѣнѣтѣлѣи Сѣинодъ, — къчѣи грѣчѣи чѣеи орѣтодокѣи пѣер есѣчѣелѣнѣдѣиѣам пѣе кѣпѣоскѣ сѣвѣрѣтадѣиѣа пѣатрѣархѣлѣи dѣи Констѣнтѣнѣнополѣе дѣи вѣисѣрѣка дѣерѣдѣеѣи лѣор — дѣо копѣтра чѣелѣор de елѣтѣ рѣелѣцѣиѣе, шѣи дѣкопѣтра тѣтѣлѣор Домѣиѣлѣор шѣи дѣмпѣрацѣиѣлѣор Еѣвропѣеѣи аѣфѣарѣ de дѣмѣвѣрѣтѣорѣа Нѣиколаѣе. Вѣрѣндъ гѣвѣрнѣлъ се пѣвѣнъ тѣжѣна пѣе аѣцѣтѣторѣе, елъ сѣкѣлѣ dѣи тѣжѣнѣе жѣандѣрѣмѣлѣор шѣи гѣсѣи аѣдѣпѣостѣирѣе ла лѣокѣвѣторѣи dѣи Maina. Епѣископѣлъ dѣачѣи, dѣи прѣостѣиѣ, сѣеѣ, чѣеа че е тѣаѣи прѣоѣавѣлѣи, dѣи кѣвѣдѣтъ ва съ рѣескѣоѣле кѣрѣжѣндъ пѣе тотъ попѣорѣа Мѣанѣеѣи. — дѣи дѣпѣѣѣдѣиѣшѣтѣ мѣанѣеѣиѣлѣор къ ворѣвѣле: „Ачѣестѣа есѣте тѣрѣмѣсѣлъ лѣи Дѣимѣеѣеѣеѣ, пѣе дѣжѣнѣлъ сѣлъ асѣкѣлѣтадѣи.“ Пѣе тѣотѣ зѣѣоа вѣнѣѣ кѣрѣерѣи шѣи стѣаѣетѣе ла Аѣтѣна дѣела авѣторѣитѣдѣилѣе dѣи пѣтѣиѣтѣлъ дѣиѣзѣтѣе, карѣи дѣпѣчѣиѣндѣаѣъ къ е шѣаре пѣерѣкѣлъ, къмѣкъ мѣанѣеѣи рѣескѣлѣадѣи се ворѣ вѣрѣса прѣестѣе тотъ Пѣелѣопѣлѣсѣлъ ва лѣкѣвѣстѣеле. Аѣжѣнѣгѣндъ трѣаѣа пѣнѣпѣ ачѣи, дѣи оѣиѣе мѣнѣстерѣиѣ, шѣи аѣнѣте чѣел de рѣсѣвоѣиѣ, Спѣиро Мѣилѣосъ, къпѣе кѣпѣешѣте се вѣлѣзъ копѣстрѣанѣс а тѣрѣмѣте вѣнъ пѣтѣър рѣидѣкѣлъ de солѣадѣи ка съ прѣиѣзъ пѣе прѣедѣкѣторъ. Пѣе кѣндъ тѣте жѣрналѣе, фѣърѣ есѣчѣелѣнѣдѣиѣе оѣжѣндѣсѣкъ пѣе тѣстъ прѣедѣ-

кѣторѣиѣ грѣеѣоѣлѣн, пѣтѣаѣи „Леонъ“, органъ партидѣеѣи пѣпѣстѣичѣе, рѣсѣешѣтѣи; шѣикѣтѣи шѣи дѣитрѣдѣиѣнтъ de мѣнѣстрѣа de рѣсѣвоѣиѣ дѣи дѣпѣрѣ фѣерѣсѣиѣте. Мѣанѣеѣи тѣрѣмѣсѣрѣ о пѣетѣдѣиѣне ла рѣеѣелѣе, ка лѣор съ пѣе лѣе тѣаѣи тѣрѣмѣдѣеѣи пѣоѣиѣ, чѣи съ лѣе дѣеа пѣоѣи къмъ аѣвѣѣ пѣе тѣжѣнѣеа dѣоѣмѣрѣеѣи тѣрѣлѣор (sic).

А сѣиѣа. Кѣина. Хонконгъ, 23. Аѣпрѣлѣе. Иѣсѣвѣрѣнѣдѣиѣи кѣинѣезѣшѣи вѣспрѣнѣсѣрѣеѣ чѣетѣаѣеа Нѣиѣханъ; дѣосѣ о пѣърѣсѣиѣрѣ пѣетрѣ о копѣтѣрѣвѣдѣиѣне мѣарѣцѣале de 30,000 тѣакѣрѣи. Дѣеалѣмѣнѣстрѣеле кѣавѣса иѣсѣвѣрѣнѣдѣиѣеѣ пѣестѣе тотъ пѣе прѣеа шѣерѣе вѣне.

Карте персекѣтѣоре.

Пѣетрѣ чѣерѣчетѣарѣеа фѣвѣгарѣлѣи Трѣаѣа Мѣакѣвѣеѣи, карѣ прѣиѣ ч. р. тѣрѣвѣналъ пѣедѣнѣсѣторѣиѣ dѣи Алѣва Карѣоѣлѣна пѣетрѣ крѣма атрѣндѣрѣи къ дѣетѣрѣмѣнѣдѣиѣнеа dѣи 27. Фѣевр. 1852 есѣте дѣекларѣатъ dѣemпъ а се сѣвѣпѣанѣе иѣнѣвѣсѣдѣиѣнѣеѣи крѣмѣиѣалѣе къ прѣисѣѣоре дѣи фѣерѣ.

Дѣпѣсѣлъ есѣте пѣскѣтъ дѣи Диѣомѣанъ, чѣеркѣлѣ Алѣвѣи Карѣоѣлѣнѣеѣ, de 40 аѣнѣи, пѣевѣитъ, ла тѣрѣа тѣаре шѣи грѣе, стѣатѣрѣ de мѣжѣлокъ, фѣаѣъ вѣскѣчѣиѣѣсѣъ алѣвѣ, пѣърѣ шѣи спрѣнѣчѣелѣе Гѣалѣвѣне, фрѣнѣтѣеа лѣатѣ, пѣасѣѣ тѣаре, гѣърѣ прѣопѣорѣцѣиѣонѣатѣ, ворѣешѣте пѣтѣаѣи рѣоѣтѣешѣте.

Есѣте а се кѣавѣта, аѣолѣндѣсѣъ а се аррѣеста шѣи а се есѣ. корѣта сѣаѣ ла оѣфѣиѣиѣсъ полѣтѣкѣ мѣаѣи аврѣопѣе, сѣаѣ ла ачѣестъ тѣрѣвѣналъ. Алѣва-Карѣоѣлѣна dѣи 27. Фѣевр. 1852.

Мѣентѣвѣрѣгеръ m. пр.

Карте персекѣтѣоре.

Пѣетрѣ фѣжѣцѣиѣвѣлъ Иѣонъ Далѣка, карѣ прѣиѣ копѣкѣлѣсѣлѣѣ тѣрѣвѣналълѣи жѣвѣдѣиѣале dѣи Алѣва-Жѣлѣи de 28. Фѣевр. 1852, Np. 653, есѣте тѣрасѣ сѣвѣ чѣерѣчетѣарѣеа крѣмѣиѣалѣе къ прѣисѣѣоре dѣи оѣаре пѣетрѣ крѣма de сѣикѣарѣтѣѣ.

Нѣшѣитѣлъ есѣте dѣи Алѣманъ-Сѣелѣшѣтеа, чѣеркѣлѣ Дѣевѣи пѣскѣтъ, de рѣелѣцѣиѣе пѣевѣитъ, 30 de аѣнѣи, дѣисѣвѣратъ, фѣърѣ копѣи, оѣе тѣрѣеѣшѣте къ соѣдѣа са, кѣанѣторъ ла вѣисѣрѣкѣ дѣо сѣе пѣшѣитѣлѣи сѣатѣѣ, de стѣатѣрѣ дѣоалѣтъ, de коѣпѣакѣцѣиѣа тѣрѣпѣлѣи рѣовѣстѣѣ, арѣе пѣърѣ пѣегрѣа, оѣвѣрѣзъ лѣнѣгѣрѣедѣѣ, оѣкѣи пѣегрѣи, пѣасѣѣ прѣопѣорѣцѣиѣонѣатъ, дѣитрѣѣ вѣсѣменѣеа шѣи гѣърѣ, тѣвѣстаде пѣегрѣ; ворѣешѣте пѣтѣаѣи рѣоѣтѣешѣте. — Сѣемне дѣеосѣвѣиѣте: жѣвѣтѣатѣеа дѣеѣетѣлѣи чѣелѣлѣи шѣаре ла тѣвѣна стѣанѣгѣ пѣе о арѣе.

Ачѣестъ фѣжѣцѣиѣвѣ есѣте de кѣвѣтѣатъ, аѣолѣндѣсѣъ, de прѣиѣсѣѣ, шѣи сѣаѣ аѣиѣи, сѣаѣ ла чѣеа мѣаѣи de аврѣопѣе дѣерѣгѣтѣорѣеѣ полѣтѣкѣ de тѣранѣсѣвѣсѣ.

Мѣентѣвѣрѣгеръ m. пр.

Карте перекѣтѣоре.

Пѣетрѣ фѣжѣцѣиѣвѣа Мѣарѣиѣа Рѣапѣортѣанѣе, аѣиѣасъ а Мѣоѣдѣлѣлѣи карѣ прѣиѣ копѣкѣлѣсѣиѣеа ч. р. прѣов. фѣорѣ жѣвѣдѣиѣале крѣмѣиѣалѣе dѣи Алѣва-Жѣлѣи dѣи 27. Iанѣварѣи n. 1852, Np. 1030, сѣаѣ аѣолатъ dѣemпъ сѣре иѣнѣвѣстѣигѣарѣеа крѣмѣиѣалѣе къ дѣоѣисѣѣоре пѣетрѣ крѣма de фѣертъ.

Дѣпѣсѣа есѣте пѣскѣтѣъ дѣи Рѣапѣолѣдѣлъ тѣаре (Nagy Rapold) сѣвѣчѣеркѣлѣи Кѣемѣндѣлѣи, dѣистрѣкѣтѣлъ Алѣвѣи Жѣлѣи dѣи Трѣанѣсѣлѣванѣиѣа, ка de врео 40 аѣнѣи ла вѣърѣстѣѣ, de рѣелѣцѣиѣе грѣеко-кѣатѣоѣлѣкѣ, пѣетѣърѣитѣатѣѣ, сѣерѣвѣтѣорѣе, de o вѣжѣртѣѣсѣъ шѣи коѣоѣатѣѣ копѣстѣитѣвѣцѣиѣе а тѣрѣпѣлѣи, de стѣатѣ мѣжѣлочѣиѣ, къ оѣвѣрѣзъ рѣоѣтѣндъ рѣошѣѣ, оѣкѣи вѣрѣнѣдѣи, пѣерѣлъ вѣлонѣдѣи, пѣасѣлъ чѣеаѣшѣи dѣи сѣе сѣоѣоѣатъ, гѣара прѣопѣорѣцѣиѣонѣатѣѣ; ворѣешѣте рѣоѣтѣешѣте, а dѣесѣртѣатъ дѣлѣкъ dѣи 7. Нѣоѣвѣмъ. 1850 dѣи сѣерѣвѣдѣиѣѣ дѣела Сѣамѣилѣѣ Вѣевѣр dѣи Дѣеѣа фѣърѣ а се сѣчѣи znde?

Мѣемѣорѣата есѣте de пѣерѣсѣкѣтѣатъ, шѣи ла кѣас de аѣларѣе сѣе сѣе кѣорѣтезе ла ачѣестъ ч. р. фѣорѣ крѣмѣиѣалѣе сѣаѣ ла чѣелъ мѣаѣи de аврѣопѣе оѣиѣиѣсъ полѣтѣкѣ. Мѣентѣвѣрѣгеръ m. п.

Кѣоѣвокацѣиѣе едѣкѣтѣале.

Ч. р. тѣрѣвѣналъ чѣеркѣ. dѣи Алѣва-Жѣлѣи прѣовѣкъ пѣе тодѣи ачѣеѣа карѣи аѣъ чѣеѣа прѣетѣенѣцѣиѣе ла мѣасса фѣостѣлѣи ч. р. копѣсѣиѣарѣиѣсъ крѣмѣиѣалѣе dѣи Гѣалиѣцѣиѣа шѣи прѣесѣдѣнѣте ал тѣрѣвѣналълѣи пѣепѣале dѣи Алѣва-Жѣлѣи Иѣоанѣе Фѣѣдѣиѣшъ, карѣ рѣепѣлѣсѣѣ dѣи 28. Окѣт. 1851 dѣи С.-Ст. Цѣиорѣзѣѣ, dѣистр. Оѣдорѣкѣѣлѣи, лѣъсѣндъ дѣпѣъ сѣене тѣестѣамѣнтъ, ка пѣе зѣѣа de 18. Аѣвгѣстъ 1852, дѣпѣиѣте de аѣиѣазѣи ла 10 бѣре сѣе сѣе дѣпѣѣѣдѣиѣеѣе, сѣаѣ сѣшѣи тѣрѣмѣтѣѣ дѣи кѣѣче пѣѣлѣъ атѣнѣчѣи dѣи сѣвѣѣтѣорѣеа са пѣетѣдѣиѣне, алѣтѣиѣитѣенѣи, фѣжѣрѣшѣндѣсѣе мѣасса прѣиѣо рѣеѣвѣрѣеа коѣпѣегѣнѣдѣелѣор, пѣе лѣе мѣаѣи рѣешѣне алѣтъ чѣеа de а прѣетѣнѣде dѣи дрѣанѣтѣѣ de dѣесѣнѣмпорѣаре.

Дѣела ч. р. тѣрѣвѣналъ чѣеркѣ. dѣи Алѣва-Жѣлѣи, 22. Маѣиѣ 1852.

О фѣаталѣитѣарѣе пѣе а аѣтѣнѣатъ рѣекѣлѣдѣерѣеа — шѣи есѣпѣдѣиѣрѣеа Газетѣеѣи ла тѣиѣѣлъ сѣѣѣ. Еѣрѣорѣеле вѣжѣрѣте dѣи дѣпѣиѣнѣнѣдѣиѣарѣеа de прѣенѣтѣърѣвѣдѣиѣе dѣи Np 43 дѣи дрѣанѣтѣе dѣи Np ачѣестѣа. —